

## **1. Пояснительная записка**

Программа предназначена для поступающих в аспирантуру ФГБОУ ВО «Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова» по научной специальности **5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика**.

Вступительный экзамен в аспирантуру по научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика принимается по программе соответствующим государственным требованиям.

**Соискатель должен иметь представление:** об основных научных достижениях в области теории языка, результатах развития известных лингвистических парадигм, школ и направлений; творческом наследии и современном состоянии зарубежной и отечественной лингвистики в избранной исследовательской области, об исследовании и описании языка через его системное сравнение с другими языками с целью пояснения его специфики, возможности применения лингвистической теории в решении практических задач в других областях.

**Соискатель должен знать:** место языкоznания в системе современных наук, историю его возникновения и этапы его развития, основные лингвистические направления и используемый в них понятийный аппарат, эволюцию методологических принципов языкоznания, современные представления об основных компонентах, единицах и правилах естественного языка, а также о методах их изучения.

**Соискатель должен уметь:** выявлять языковые факты как объект научного исследования; на основе научного анализа явлений и процессов, происходящих в речевой деятельности, в письменных и устных текстах, логично, обоснованно и творчески применять основные положения языкоznания, делать из этого анализа научные выводы и обобщения; применять методологические принципы актуальных лингвистических концепций; видеть их достоинства и недостатки при анализе конкретных языковых фактов.

## **2. Содержание программы**

Объект и предмет лингвистики. Историческая изменчивость предмета лингвистики в истории языкоznания. Предмет и проблематика современного языкоznания. Связь лингвистики с другими науками. Современные представления о методе научного исследования. Корреляция понятий «метод», «прием», «методика», «методология». Классификация методов исследования. Лингвистические методы: сравнительно-исторический, структурные, конструктивные (моделирующие) методы. Квантитативный анализ в лингвистике. Сравнительно-историческое языкоznание: предмет, объект и методы изучения. Реконструкция праязыковых форм. Прикладная лингвистика: существующие подходы к определению термина и областей исследования. Вероятностные модели в лингвистике.

Природа и сущность языка. Звуковая (акустическая) природа как первичная субстанция человеческого языка. Гносеологический, отражательный, онтологический аспекты исследования сущности языка. Функции языка. Функции языка и прикладная лингвистика. Когнитивная, аккумулятивная функции языка. Классификации функций языка на основе семиотического подхода (классификации К.Бюлера, ученых Пражского лингвистического кружка, Ю.С.Степанова). Коммуникативная функция языка и ее разновидности (фатическая, конативная, поэтическая, метаязыковая и др.). Язык как системно-структурное образование.

Синтагматические, парадигматические и иерархические отношения в системе языка. Уровни или ярусы языка (концепция Э. Бенвениста). Язык как система систем. Проблема знаковости языка. Семиотика как наука о знаковых системах. Понятие знака, общие свойства знака. Природа языкового знака. Специфические свойства языкового

знака. Лингвистическая разработка знаковой сущности естественного языка в трудах Ф. де Соссюра.

Язык и речь. Антиномии языка и речи. Единицы языка и единицы речи. Лингвистика речи на современном этапе. Теория речевых актов, ее основные понятия (локуция, иллокуция, перлокуция, иллокуттивная сила, перформативы). Теория референции. Понятие дискурса и дискурсивного анализа в лингвистике.

Проблемы изучения языковой семантики. Лексическая семантика. Лексическое и грамматическое значение. Лексико-семантическая парадигматика, лексическая синтагматика. Семантика предложения и высказывания. Логическая структура предложения (пропозиция и модальность). Имплицитные смыслы (пресуппозиция, импликация, ассерция). Экстравербальные и интравербальные факторы языкового развития. Компьютерная лексикография. Лексикографические базы данных. Автоматические словари. Корпусная лингвистика, цели и задачи, область применения. Типология корпусов.

Внутренние и внешние факторы исторических изменений в языке. Дивергенция и конвергенция как закономерности в языковом развитии. Понятие субстрата, адстрата и суперстрата. Языки межэтнического общения (лингва франка, койнэ, пиджин, креольские языки и пр.). Социолингвистика. Понятие языковой ситуации. Языковые контакты и лингвистическая контактология. Двуязычие, диглоссия и многоязычие. Проблема языковой политики в полиглассических государствах. Территориальная и социальная дифференциация языка. Понятие национального языка. Литературный язык, территориальные диалекты, социальные жаргоны как разновидности национального языка.

Язык и культура. Язык и формы хранения и передачи знаний. Языковая картина мира и культурные коннотации. Словарь как зеркало культуры. Подходы к проблеме: лингвокультурология, этнолингвистика, лингвострановедение, когнитивная лингвистика. Проблема соотношения языка и мышления. Формы и единицы мышления. Их соотношение с единицами языка. Язык и сознание. Внутренняя речь. Онтогенез речемыслительной деятельности. Концепт как единица концептуального анализа. Концептуализация мира языком (языковая картина мира). Когнитивная лингвистика.

Проблема происхождения языка. Необходимость учета данных смежных наук при исследовании вопроса о происхождении языка. Звукоподражательная, ономатопеическая, гипотезы происхождения языка; гипотеза социального договора, трудовых выкриков и др. Генеалогическая классификация языков мира. Понятие родства языков в компаративистике. Языковое родство и языковые контакты. Этимология. Историко-культурные реконструкции в индоевропеистике. Проблема моногенеза праязыка, теория полигенеза. Ностратические языки. Лингвистическая типология: предмет, объект, задачи и методы исследования. Понятие языкового типа и типологическая классификация языков мира. Морфологическая типология: изолирующие (аморфные), флексивные, инкорпорирующие. Языки синтетического и аналитического строя. Синтаксическая типология: языки номинативного, эргативного, активного строя. Типология и языковые универсалии.

Прикладная лингвистика. Теория и методология науки о переводе. Сравнение и сопоставлением генетически родственных и неродственных языков с целью изучения с лингвистических, психолингвистических, функционально-коммуникативных, когнитивных и других позиций одного из сложных видов речеязыковой деятельности человека – перевода. Исследование и описание языка через его системное сравнение с другими языками с целью пояснения его специфики.

### **3. Вопросы вступительного экзамена**

1. Объект и предмет лингвистики. Историческая изменчивость предмета лингвистики в истории языкознания. Предмет и проблематика современного языкознания. Связь лингвистики с другими науками.

2. Современные представления о методе научного исследования. Корреляция понятий «метод», «прием», «методика», «методология». Классификация методов исследования. Лингвистические методы: сравнительно-исторический, структурные, конструктивные (моделирующие) методы. Реконструкция пражской лингвистики.

3. Природа и сущность языка. Звуковая (акустическая) природа как первичная субстанция человеческого языка. Гносеологический, отражательный, онтологический аспекты исследования сущности языка.

4. Функции языка. Когнитивная, аккумулятивная функции языка. Классификации функций языка на основе семиотического подхода (классификации К.Бюлера, ученых Пражского лингвистического кружка, Ю.С.Степанова). Коммуникативная функция языка и ее разновидности (фатическая, конативная, поэтическая, метаязыковая и др.). Функции языка и прикладная лингвистика

5. Язык как системно-структурное образование. Синтагматические, парадигматические и иерархические отношения в системе языка. Уровни или ярусы языка (концепция Э.Бенвениста). Язык как система систем.

6. Проблема знаковости языка. Семиотика как наука о знаковых системах. Понятие знака, общие свойства знака. Природа языкового знака. Специфические свойства языкового знака. Лингвистическая разработка знаковой сущности естественного языка в трудах Ф. де Соссюра.

7. Язык и речь. Антиномии языка и речи. Единицы языка и единицы речи. Лингвистика речи на современном этапе. Теория речевых актов, ее основные понятия (локуция, иллокуция, перлокуция, иллокутивная сила, перформативы). Теория референции. Понятие дискурса и дискурсивного анализа в лингвистике.

8. Проблемы изучения языковой семантики. Лексическая семантика. Лексическое и грамматическое значение. Лексико-семантическая парадигматика, лексическая синтагматика. Семантика предложения и высказывания. Логическая структура предложения (пропозиция и модальность). Имплицитные смыслы (пресуппозиция, импликация, ассерция).

9. Экстрагранглистические и интрагранглистические факторы языкового развития. Внутренние и внешние факторы исторических изменений в языке. Закономерности языкового развития как предпосылки сравнительно-исторического исследования языков. Языковое родство и языковые контакты. Дивергенция и конвергенция как закономерности в языковом развитии. Понятие субстрата, адстрата и суперстрата. Языки межэтнического общения (лингва франка, койнз, пиджин, креольские языки и пр.).

10. Социолингвистика. Понятие языковой ситуации. Языковые контакты и лингвистическая контактология. Языковые контакты и родство языков. Двуязычие, диглоссия и многоязычие. Проблема языковой политики в полиглоссических государствах.

11. Территориальная и социальная дифференциация языка. Понятие национального языка. Литературный язык, территориальные диалекты, социальные жаргоны как разновидности национального языка.

12. Язык и культура. Язык и формы хранения и передачи знаний. Языковая картина мира и культурные коннотации. Словарь как зеркало культуры. Подходы к проблеме: лингвокультурология, этнолингвистика, лингвострановедение, когнитивная лингвистика.

13. Проблема соотношения языка и мышления. Формы и единицы мышления. Их соотношение с единицами языка. Язык и сознание. Внутренняя речь. Онтогенез речемыслительной деятельности. Психолингвистика. Концепт как единица

концептуального анализа. Концептуализация мира языком (языковая картина мира). Когнитивная лингвистика.

14. Проблема происхождения языка. Необходимость учета данных смежных наук при исследовании вопроса о происхождении языка. Звукоподражательная, ономатопоэтическая, гипотезы происхождения языка; гипотеза социального договора, трудовых выкриков и др.

15. Генеалогическая классификация языков мира. Понятие родства языков в компаративистике. Историко-культурные реконструкции в индоевропеистике. Проблема моногенеза прайзыка, теория полигенеза. Ностратические языки. Языковые универсалии.

16. Языковой тип и типологическая классификация языков мира. Морфологическая типология: изолирующие (аморфные), флексивные, инкорпорирующие, Языки синтетического и аналитического строя. Синтаксическая типология: языки номинативного, эргативного, активного строя. Языковые универсалии. Квантитативный анализ в лингвистике.

17. Сравнительно-сопоставительное языкознание: объект, задачи и методы исследования. Слово как единица контрастивных сопоставлений. Пропозиция как основание для сравнения на синтаксическом уровне. Прагматические аспекты сопоставительного анализа.

18. Европейская лингвистическая традиция в XVI-XVII вв. Грамматика Пор-Рояля. Философские воззрения на язык Ф.Бэкона, И.Ньютона. Проблема «универсального» языка.

19. Европейская лингвистика XVIII в. Нормативное изучение европейских языков. Лексикографическая деятельность во Франции, Англии, России.

20. Великие лингвистические открытия конца XVIII- первой половины XIX вв. Зарождение сравнительно- исторического метода: Ф.Бопп, Р.Раск, Я.Гrimm, А.Х.Востоков.

21. Философия языка В. Гумбольдта и её значение в развитии науки о языке.

22. Языкознание в России в середине XIXв.: Ф.И. Буслаев, И.И.Срезневский. Лексикография В.И.Даля.

23. Биологический подход к языку: А.Шлейхер. Философские основы его подхода. Концепция родословного древа.

24. Лингвистическая концепция А.А. Потебни. Учение о внутренней форме слова.

25. Младограмматическая школа в языкознании: Г.Пауль, К.Бругман, Б.Дельбрюк. Философская основа лингвистической концепции младограмматиков. Крупнейшие представители младограмматической традиции в России: Ф.Ф.Фортунатов и А.А.Шахматов. Грамматическая концепция Фортунатова. Создание Московской школы лингвистов.

26. Казанская лингвистическая школа. И.А.Бодуэна-де-Куртенэ, Н.Н.Крушевский, В.А.Богородицкий. Учение о фонеме и морфеме, о причинах языковых изменений. Прикладное значение идей И.А.Бодуэна-деКуртенэ.

27. Лингвистическая концепция Ф. де Соссюра. Теория языка и речи. Учение о лингвистическом знаке. Основные лингвистические постулаты Ф. де Соссюра.

28. Научные концепции социолингвистики. Французская школа социолингвистики. А.Мейе, Ж.Вандриес. Структурная лингвистика. Женевская школа структурализма: Ш.Балли, А.Сеше. Понятие актуализации. Критика положений концепции Ф. де Соссюра. Язык как общественное явление. Социологическая концепция Е.Д.Поливанова.

29. Функциональная лингвистика. Пражский лингвистический кружок. Вклад в структурную типологию. Лингвистические взгляды Р.Якобсона.

30. Копенгагенская школа структурализма (глоссематика).

31. Американский структурализм (дескриптивная лингвистика) Ноам Хомский. Трансформационная и порождающая грамматики.

32. Московская семантическая школа: модель ‘Смысл ⇔ текст’ в трудах И. А. Мельчука, А. К. Жолковского, Ю.Д. Апресяна.

33. Компьютерная лингвистика. Основные направления. Корпусная лингвистика, цели, задачи, область применения. Типология корпусов.

34. Перевод как коммуникативный акт: единицы и уровни перевода. Трансформационная и семантическая модель перевода. Переводческие трансформации и универсалии. Лексические и грамматические трансформации. Понятие эквивалентности при переводе на разных уровнях содержания.

## 4. Литература

### 1. Основная литература

1. Алпатов В.М. История лингвистических учений. М.: Языки славянской культуры, 2008. <http://genling.spbu.ru/hl/085.pdf>
2. Актуальные проблемы современной лингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие / сост. Л. Н. Чурилина. - 10-е изд., стереотип. - Москва : Флинта, 2017. - 412 с.
3. Алефиренко Н. Ф. Современные проблемы науки о языке: учеб. пособие для вузов по напр. 540300 (050300) "Филологическое образование"/Н. Ф. Алефиренко. —М.: Флинта, 2009. —412 с.
4. Бодуэн де Куртенэ, И. А. Общее языкознание. Избранные труды / И. А. Бодуэн де Куртенэ. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 343 с. Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/397192>
5. Колесов, В. В. История русского языкознания в 2 т. / В. В. Колесов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 332 с.  
<https://libcat.ru/knigi/nauka-i-obrazovanie/yazykoznanie/417666-vladimir-kolesov-istoriya-russkogo-yazyka-v-rasskazah.html>
6. Мечковская Н. Б. Общее языкознание : структурная и социальная типология языков: учеб. пособие для филол. спец. Вузов / Н. Б. Мечковская. — Мн.: Амалфея, 2004. — 363 с.  
[http://publ.lib.ru/ARCHIVES/M/MECHKOVSKAYA\\_Nina\\_Borisovna/\\_Mechkovskaya\\_N.\\_B..html](http://publ.lib.ru/ARCHIVES/M/MECHKOVSKAYA_Nina_Borisovna/_Mechkovskaya_N._B..html)
7. Пищальникова В. А., Сонин А. Г. Общее языкознание. Часть 3. Лингвистика в междисциплинарных исследованиях языка и речи. Учебник. М.: Валент, 2021. – 416 с.  
<https://ppt-online.org/92283>
8. Покровский, М. М. Избранные работы по языкознанию / М. М. Покровский. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 378 с.  
<https://avidreaders.ru/book/izbrannye-raboty-po-yazykoznaniyu.html>
9. Резанова З. И. История языкознания: XIX - первая половина XX века: Хрестоматия : учебное пособие по направлению 031000 и специальности 031001 – «Филология» /З. И. Резанова. —Москва: Флинта, 2012 Ч. 1. — 2012. —264 с. Режим доступа: Логический анализ языка. Лингвофутуризм. Взгляд языка в будущее/Рос. акад. наук, Ин-т языкознания; отв. ред. Н. Д. Арутюнова. —М.: Индрик, 2011. —519 с.
10. Русские: коммуникативное поведение / Ю. Е. Прохоров, И. А. Стернин. — Москва: Флинта, 2011. —328 с. Режим доступа:
11. Серебрякова С.В. Общая теория перевода: учебное пособие / С.В. Серебрякова — Ставрополь: изд-во СКФУ, 2014. —154 с. (Электронный ресурс ИРБИС")
12. Хроленко А.Т. Теория языка / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. М.: Флинта, 2006. – 528 с.

### 2. Дополнительная литература

1. Алиференко Н.Ф. Лингокультурология: ценностно-смысловое пространство языка. М.: Флинта, 2022. - 288 с.

<https://avidreaders.ru/book/lingvokulturologiya-cennostno-smyslovoe-prostranstvo-yazyka-uchebnoe.html>

2. Белоусов, К.И. Введение в экспериментальную лингвистику [Электронный ресурс] : учеб. пособие / К. И. Белоусов, Н. А. Блазнова. - 3-е изд., стереотип. - Москва : Флинта, 2017. - 136 с.
3. Болдырев Н.Н. Язык и система знаний. Когнитивная теория языка[Текст] : монография / Н. Н. Болдырев ; Тамбов. гос. ун-т им. Г. Р. Державина. - Москва : Издательский Дом ЯСК, 2018. - 480 с.
4. Виноградов В.А. Статьи по общему языкознанию, компаративистике, типологии / В.А. Виноградов. М.: Языки славянских культур, 2019. – 544 с.  
<https://avidreaders.ru/book/stati-po-obschemu-yazykoznaniju-komparativistike-tipologii.html>
5. Галичкина Е.Н. Компьютерная коммуникация. Лингвистический статус, жанровое пространство / Е.Н. Галичкина. Волгоград: Парадигма, 2012. – 322 с.
6. Гребенщикова А.В. Основы квантитативной лингвистики и новых информационных технологий / А.В. Гребенщикова. М.: Флинта, 2018. – 152 с.
7. Гусаренко С.В. Когнитивно-семантические структуры дискурса. Системное взаимодействие и семантическая энтропия / С.В. Гусаренко. М.: Флинта, 2021. – 356 с.
8. Даниленко В.П. Общее языкознание и история языкознания / В.П. Даниленко. М.: Флинта, 2021. – 272 с.
9. Дербишева З.К. Основы лингво-когнитивного сравнения языков. М.: Флинта, 2019. – 336 с.
10. Ермаковой Л.В. Дискурсивный анализ. Современные подходы / Л.В. Ермакова. Благовещенск: Издательство АмГУ, 2021. – 53 с.
11. Киклевич А.К. Смысл-текст-интеракция / А.К. Киклевич. М.: Языки славянских культур, 2019. – 336 с.
12. Кошелев А.Д. Когнитивный анализ общечеловеческих концептов / А.Д. Кошелев. М.: Русские памятники Древней Руси, 2015. – 280 с.
13. Крысин Л.П. Очерки по социолингвистике / Л.П. Крысин. М.: Флинта, 2021. – 360 с.
14. Кушнина Л.В. Теория перевода в классической и современной парадигме: онтология, методология, аксиология. М.: Флинта, 2020. – 336 с.
15. Лурия А.Р. Язык и сознание / А.Р. Лурия. М.: Rugram, 2017. – 320 с.
16. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику / В.А. Маслова. М.: Флинта, 2021. – 296 с.
17. Маслова В.А. Концептуальные основы современной лингвистики / В.А. Маслова. М.: Флинта. – 332 с.
18. Мельчук И.А. От смысла к тексту / И.А. Мельчук. М.: Языки славянских культур, 2012. – 176 с.
19. Мечковская Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков. М.: Флинта, 2020. – 312 с.
20. Мечковская Н.Б. Философия языка и коммуникации / Н.Б. Мечковская. М.: Флинта, 2018. – 520 с.
21. Седов К.Ф. Общая и антропоцентрическая лингвистика [Текст]: монография / К. Ф. Седов. - Москва : Издат. дом ЯСК, 2016. - 438 с.
22. Сулейманова О.А. Грамматические аспекты перевода: учебное пособие / Сулейманова О.А. — Москва: Академия, 2012. —235 с.
23. Темиргазина, З. К. Современные теории в отечественной и зарубежной лингвистике [Электронный ресурс] : учеб. пособие / З. К. Темиргазина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2015. - 121 с.
24. Федорова Л.Л. Семиотика / Л.Л. Федорова. М.: РГГУ, 2019. – 573 с.
25. Федорова, Ольга Викторовна. Экспериментальный анализ дискурса[Текст] : научное издание / О. В. Федорова ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - Москва : Языки славянской культуры, 2014. - 512 с.

26. Фрумкина, Ревекка Марковна. Психолингвистика [Текст] : учеб. / Р. М. Фрумкина. - 5-е изд., испр. - М. : Академия, 2014. - 336 с.
27. Хашимов Р.И. Двуязычие и интерференция. Сущность, типология и функционирование / Р.И. Хашимов. М.: Флинта, 2019. – 320 с.
28. Языкоzнание: сравнительная типология немецкого и русского языков: Учебник для вузов/Бирюкова Е. В., Радченко О. А., Попова Л. Г. ; отв. ред. Викулова Л. Г. —Москва: Юрайт, 2022. —173 с.